



**ISTITUTO COMPRENSIVO CON LINGUA D'INSEGNAMENTO SLOVENA DI DOBERDO' DEL LAGO  
VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V DOBERDOBU**

34070 DOBERDO' DEL LAGO/DOBERDOB – Piazza/Trg S. Martino,1  
Segreteria/Tajništvo tel. 0481 78009

e-mail: [GOIC81100L@ISTRUZIONE.IT](mailto:GOIC81100L@ISTRUZIONE.IT) e-mail pec [GOIC81100L@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:GOIC81100L@PEC.ISTRUZIONE.IT)

sito web: <http://www.vsdoberdob.it> - C.F. 81004130316



TRG SV. MARTINA 1/ PIAZZA SAN MARTINO 1, 34070 DOBERDOB/DOBERDÒ DEL LAGO (GO)

OSNOVNA ŠOLA/SCUOLA PRIMARIA \_\_\_\_\_

ŠOLSKO LETO/ANNO SCOLASTICO 2021/2022

(IME IN PRIIMEK/NOME E COGNOME)

DŠ/C.F.:

vpisan v razred/frequentante la classe

PRVO OCENJEVALNO OBDOBJE PRIMO PERIODO VALUTATIVO

Predmet/Materia	Cilji in dosežene stopnje/Obiettivi e livelli raggiunti
SLOVENŠČINA/SLOVENO	Poslušanje in govorjenje/Ascolto e parlato Branje /Lettura Pisanje/Scrittura Usvajanje in širjenje besedišča/Acquisizione ed espansione del lessico Pravopis, slovnica in razmišljanje o jeziku/ Elementi di grammatica e riflessione linguistica
ITALIJANŠČINA/ITALIANO	Poslušanje in govorjenje/Ascolto e parlato Branje /Lettura Pisanje/Scrittura Usvajanje in širjenje besedišča/Acquisizione ed espansione del lessico Pravopis, slovnica in razmišljanje o jeziku/ Elementi di grammatica e riflessione linguistica
ANGLEŠČINA/INGLESE	Poslušanje/Ascolto Govorjenje/Parlato Branje /Lettura Pisanje/Scrittura
ZGODOVINA/STORIA	Uporaba virov/Uso delle fonti Urejanje podatkov/Organizzazione delle informazioni Orodja in prikazi/ Strumenti concettuali Pisni izdelki in ustne predstavitve/Produzione scritta e orale
ZEMLJEPIS/GEOGRAFIA	Orientacija/Orientamento Geografska terminologija/Il linguaggio della geo-graficità Pokrajina/ Paesaggio Dežela in teritorialni upravni sistem/ Regione e sistema territoriale
MATEMATIKA/MATEMATIKA	Števila in računanje/Numeri e calcoli Prostor, liki in telesa/Spazio e figure Odnosi, mere in podatki/ Relazioni, misure e dati Logika in reševanje problemov/Pensiero logico e risoluzione di problemi
NARAVOSLOVJE/SCIENZE	Predmeti in snovi/ Oggetti e materiali

	Opazovanje in eksperimentiranje/Osservare e sperimentare Človek, živa bitja in okolje/L'uomo, i viventi e l'ambiente
TEHNOLOGIJA/TECNOLOGIA	Videnje in opazovanje/ Vedere e osservare Napovedi in predstave/ Prevedere e immaginare Poseganje in preoblikovanje/ Intervenire e trasformare
GLASBA/MUSICA	Zvoki in glasbeni jeziki/Suoni e linguaggi musicali Glas in glasbila/ La voce e gli strumenti musicali Glasbena dela/ I brani musicali
UMETNOST IN UPODABLJANJE/ ARTE E IMMAGINE	Izražanje in sporočanje/ Esprimersi e comunicare Opazovanje in branje podob/ Osservare e leggere le immagini Razumevanje in vrednotenje likovnih umetnin/ Comprendere e apprezzare le opere d'arte
GIBALNE IN ŠPORTNE VEDE/ EDUCAZIONE FISICA	Gibanje telesa v prostoru in času; govornica telesa/ Il corpo nello spazio e nel tempo; il linguaggio del corpo Igra, šport, pravila in ferplej; zdravje in dobro počutje, preventiva in varnost/ Il gioco, lo sport, le regole e il fair play; salute e benessere, prevenzione e sicurezza
DRŽAVLJANSKA VZGOJA/ EDUCAZIONE CIVICA	Ustava/ Costituzione Trajnostni razvoj/ Sviluppo sostenibile Digitalno državljanstvo/ Cittadinanza digitale

VEROUK/RELIGIONE CATTOLICA	SINTETIČNA OCENA/GIUDIZIO SINTETICO: NEZADOSTNO/NON SUFFICIENTE ZADOSTNO/SUFFICIENTE DOBRO/BUONO PRAV DOBRO/DISTINTO ODLIČNO/OTTIMO
ALTERNATIVNA DEJAVNOST/ATTIVITÀ ALTERNATIVA	SODELUJE/COLLABORA – NE SODELUJE/NON COLLABORA

## LEGENDA

Stopnje/Livelli	Opis/Descrizione
Začetna stopnja In via di prima acquisizione	Učenec* naloge opravlja samo v znanih situacijah, le s podporo učitelja* in zgolj ob posebej zagotovljenih sredstvih. L'alunno* porta a termine compiti solo in situazioni note e unicamente con il supporto del docente* e di risorse fornite appositamente.
Osnovna stopnja Livello base	Učenec naloge opravlja samo v znanih situacijah in z uporabo sredstev, ki jih ponuja učitelj, bodisi samostojno, vendar občasno, bodisi nesamostojno, vendar redno. L'alunno porta a termine compiti solo in situazioni note e utilizzando le risorse fornite dal docente, sia in modo autonomo ma discontinuo, sia in modo non autonomo, ma con continuità.
Srednja stopnja Livello intermedio	Učenec naloge opravlja samostojno in redno; v neznanih situacijah naloge rešuje z uporabo sredstev, ki jih ponuja učitelj ali jih najde drugje, četudi občasno in ne povsem samostojno. L'alunno porta a termine compiti in situazioni note in modo autonomo e continuo; risolve compiti in situazioni non note utilizzando le risorse fornite dal docente o reperite altrove, anche se in modo discontinuo e non del tutto autonomo.
Visoka stopnja Livello avanzato	Učenec samostojno in redno opravlja naloge v znanih in neznanih situacijah, pri čemer izbira različna sredstva, stopnja ki jih ponuja učitelj, kot tudi sredstva, ki jih najde

	<p>drugje. L'alunno porta a termine compiti in situazioni note e non note, mobilitando una varietà di risorse sia fornite dal docente sia reperite altrove, in modo autonomo e con continuità</p>
--	---

\*V tej preglednici izraz učenec velja enakovredno za učenca in učenko. Enako izraz učitelj velja enakovredno za učitelja in učiteljico.

\*In questa tabella l'espressione alunno si applica ugualmente a alunno e alunna. Allo stesso modo, l'espressione del docente si applica ugualmente a del docente e della docente.

#### VEDENJE/ COMPORTAMENTO

SINTETIČNA OCENA/GIUDIZIO SINTETICO:  
VEČKRAT NEPRIMERNO/SPESSO INADEGUATO  
OBČASNO NEPRIMERNO/A VOLTE INADEGUATO  
V GLAVNEM PRIMERNO/PREVALENTEMENTE ADEGUATO  
PRIMERNO/ADEGUATO  
VZORNO/DISTINTO

#### SPLOŠNI OPIS/GIUDIZIO GLOBALE

Kraj/Luogo, Datum/Data

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

SONJA KLANJSCEK

(Lastnoročni podpis nadomešča navedba uradne osebe organa, ki vodi postopek v skladu z 2. odstavkom 3. člena Zakonodajnega odloka št. 39/1993  
Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi dell'art. 3 comma 2 Dlgs 39/93)